

myren

Pacalis,

oliva pacalis. ein fridbringender oder deuten-
der ölzweig. ena myr donofseózha ali ofnajneó-
zha ólika: mýren, pokóyen, tih.

miren

Pacatus, ruhig, gestillet, befridiget.
mýren valí myrián, pokóyen, Fyh, vato-
lášhen, vkróten, K1 mýru perpráven.

HIPOLIT: Dict. I, 424

8

miren

Pacificus, fridsam. mýren, ali' myriar
þokóeyen, myr lubeðnk, tih, Mrotar.

HIPOLIT: Dict. I, 424

niren

Demitto,
demittere animum. sein gemüth niderlassen,
vnd Ruhig sein. svéje serzé ponířhati inu mýren
bíti.

mieren

Oleum,
oleo tranquillior. fridlich und sanftmütig.
mýren-im Protak.

HIPOLIT: Dict. I , 412

miren

Sedatus, gestullet, begütiget. potoláshen,
vtoláshen, vkrotèn, mýren, vdobrúten.

miren

EXTRA

Quietus, ruhig. pokóyn, mýren, tih, krotàk.

miren

Inturbidus, Rühig, unverwirrt.
míren, पोसोयु, नफुंजिहा, नरुका-
लं, शिष्ट.

HIPOLIT: Dict. I, 321

miren

Fridlich, fridsam. miren, tyh, pohleven, pri
asen. pacificus, tranquillus, placidus, pacis
studiosus.

HIPOLIT: Dict. II, 64

myren

Ruhig. pokóin, myren, kroták, tyh. quietus, tranquil-
lus, otiofus, sedatus.

HIPOLIT: Dict. II,

155

myren

Still, ruhig. pokóin, kroták, pohléven, myren.
quietus, tranquillus.

miren

Tranquillus, still, ruhig. tih, pohleven,
miren, Protäk.

HIPOLIT: Dict. I, 646

miren

Transquietus, sehr ruhig, oder still. sýlnu
pokóyn, kroták, mýren, ali tih, tihóten.

miren

statt, milb. proták, mýren. lenis, quietus.

HIPOLIT: Dict. II, 121

mixer

Saturnus, der Abgott saturnus. ta malyk saturnus.
2. ein Planet. en planét. saturni stella. saturn-
nius. Adj. saturnia vita, tempora, aetas. frid-
same Zeiten. myrni zhafsi. saturniae Lacrymae.
Crocodilthreenen. Crocotílske folsye. saturnius
oculus in me Incumbit. ich hab kein glück. jeft
nejmam obéne frezhe.

niren

Seculum,

seculum aureum. guldene Zeit. en flat zhas,
dóbri inu mýrni zháfsi.

miren

Flacamen, sühnopfer, Versicherung. ex mýreni
óffer, ja fadósti sturjénié te pregrýte:
vtoláshyne, sprievik, refmýrnost, ali
smýrnost.

HIPOLIT: Dict. I, 475

10

miren

Caduceator, fridbott, herold. myrni prot,
myrni fel

HIPOLIT: Dict. I. (Prepisi), 75

miren

Delenificus, ut delenifica verba. friedmachen-
de wort. krotke, vkrotlívě inu myrne beséjde.

mirén

Caducifer, stabeltrager. katéri bejlo inu
myrno pálzhizo nofsi, palzonófsez.

miren

Confisto,
confistere tranquillo animo. ones Ruhigen gemüts
sein. éniga pokójniga, mýrniga serra' bití.

HIPOLIT. Dict. I. (~~Propis~~) 134

mirer

Toga,
toga et bello. In p̄rida und Kriegszeit. per
m̄rnum inu vojokuvávnin zhijsu.

HIPOLIT: Dict. I, 690

miren

Inoffensus,
vita inoffensa. ein ruhiges Leben. eine ruhige
Schwiele, pokojna Schwiele.

HIPOLIT: Dict. I, 306

niren

Sequitur,

aequitas animi. ein ruheliges Gemüthe, sanftmüthigkeit,
Duldmüthigkeit. Eau myrre fernè prot Rüst,
poterperklüpf.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 20

mirren

Vacuus,
anixus vacuus. cū Rubiges gemüt. éne
mígru servè.

HIPOLIT: Dict. I, 692

miren

Peccatus,
vitam degere peccatam. in ruhiges Leben
führen. ex mýrae shivl'jine pellati.

HIPOLIT: Dict. I, 424

mirer

Tranquillo, stillen, beruhigen. vtíhñiti, po-
tihíñiti, vtoláshiti, vkrotíti, mýrnu inù tíhu
sturíti.

HIPOLIT: Dict. I

, 676

miru

Tranquille.

tranquille placideque traducere vitam. em stilles
Und ruhiges Leben führen. em töhu im maßru
shivlējne pellāti.

HIPOLIT: Dict. I, 686

mirer

Ein ruhig leben führen. enu myrnu, pokójnu shivlénie
pelláti. quietam aetatem traducere, in otio vivere.

HIPOLIT: Dict. II,

155

miren [< mira]

Imperium, Imperienkraut. mýrenu
fele.

HIPOLIT: Dict. I, 610

mirex [← mira]

Myrica Seelische. Myrthenkraut. Myricinum.

HIPOLIT. Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc., 42

mirra [= mirra < mira]

Myrrhenkraut. myrrinum. myrra sele.

HIPOLIT, Dict:
Index alphabeticus
arborum etc. 122

mirno
-u

Tranquille. Adv. still, ruhig. tiše pokojno,
prolévno, mýrno.

HIPOLIT: Dict. I, 676

mirno
u

in der stille.na tihim,myrnu,krotkú.
tranquille,placide,sedate.

mirno
и

Ruhiglich. pokójnu, myrnu, tihu. otiofe, tranquille,
fedate, quiete, secure.

HIPOLIT: Dict. II, 155

mirno

-u

Facite. Adv. friedlich. mirno, pokójno, тихо.

HIPOLIT: Dict. I, 424

mirno
u

Quietus,
Quieto animo vivere. ruhig leben. mýrenu fhóvęfti.

HIPOLIT: Dict. I, 539

mirno

u

Placide. Adv. still, dultiglich. tíhu, natí-
hama, mýrnu, potarpešhlívu, volnà, lubefnívu,
prijásnu, dobrútlívu, dopadézhe.

mirno
u

Quiete. Adv. still ruhig. tíhu, pokóynu,
mýrnu. quiete vitam agere. ruhig leben.
pokóynu shivéjti.

mirilec
- vic

Pacator, fridmacher. mýrnik, pokóynik,
myriviz.

HIPOLIT: Dict. I , 424

miriles
- vic

Pacificator, Fridmacher, shiedmann.
myriovix resmyriovix, spravlovix.
reflorovix, ali reflexovix.

HIPOLIT: Dict. I, 424

mirilec

- vic

Irenarcha, friedmacher. myríviz, myradélnik,
mýrnik.

miriti
e

Pacífico, bepridigen, stilla. meriýti,
fmeriýti, vmeriýti, refmeriýti, vto~
lahiti, vkrotiti, spokoyti, proti~
hiniti, správití.

mirnik

Lacator, Fridmacher. mirnik, pokojnik,
myrivix.

HIPOLIT: Dict. I, 424

mirnik

Irenarcha, friedmacher. myřiviz, myradělník,
mýrník.

HIPOLIT: Dict. I

, 325

mirnik

Fridmacher. mirnik, resničnik, proto-
ložnik. pacificator, peccator, reconci-
liator.

HIPOLIT: Dict. II, 64

mirnost

Flustrum, die stille des meers. tihóta tiga
morjà, bonáza, mýrnost tiga múrja.

mírnost

Einigkeit. dóbru glíhanie, slószhina,
mýrnost. Concordia.

HIPOLIT: Dict. II, 47

mirnost

Einigkeit anstellen. enavólnoft, enovól-
szhino, mýrnoft napraviti. Concordiam Con-
stituere.

mirnosť

Stille. tihóta, tihóft; molzhézhnost, molzhánie:
pokójszhina, myrnost. silentium, taciturnitas,
tranquillitas.

mirnost

Tranquillitas, stille. tihost, tihota,
mirnost, mehnota.

HIPOLIT: Dict. I / 676

mirobalana
mirobalane

Myrobalana. Myrobalani. myrobalane.

HIPOLIT, Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc. 32

mirobalana
mirobalane

myrobalane. Myrobalana. myrobalani.

HIPOLIT, Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc. / 34

mirodelnik

a

Trenarcha, przedwader. myrówka,
myradelnik, myrnik.

HIPOLIT: Dict. I, 325